廣東朱中和藥行

靈應濟衆水

主治

[illegible]亂抽筋

[illegible]種急痧

[illegible]吐下瀉

[illegible]腸肚痛

[illegible]時感冒

[illegible]土不服

[illegible]痛脇痛

精神困倦

每樽壹毫

每打壹元

[illegible]（廣州）朱中和藥行

[illegible]理處（雲高華）五洲大藥房

[illegible]售處各大行[illegible]

朱中和靈應濟衆水

雲哥華

分售處

廣萬生	廣州公司
廣裕隆	國光公司
金利源	環球公司
新廣東	義泰公司
中原興	啓新書林
萬源昌	華新書局
合生	活生藥行
輔行	永華藥房
元發	

加拿大總代理

雲高華五洲大藥房

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancnuver B. C.

孔雀嘜超等牙粉牙膏是最能潔齒

每枝二毛九

香港孔雀嘜香品公司發行

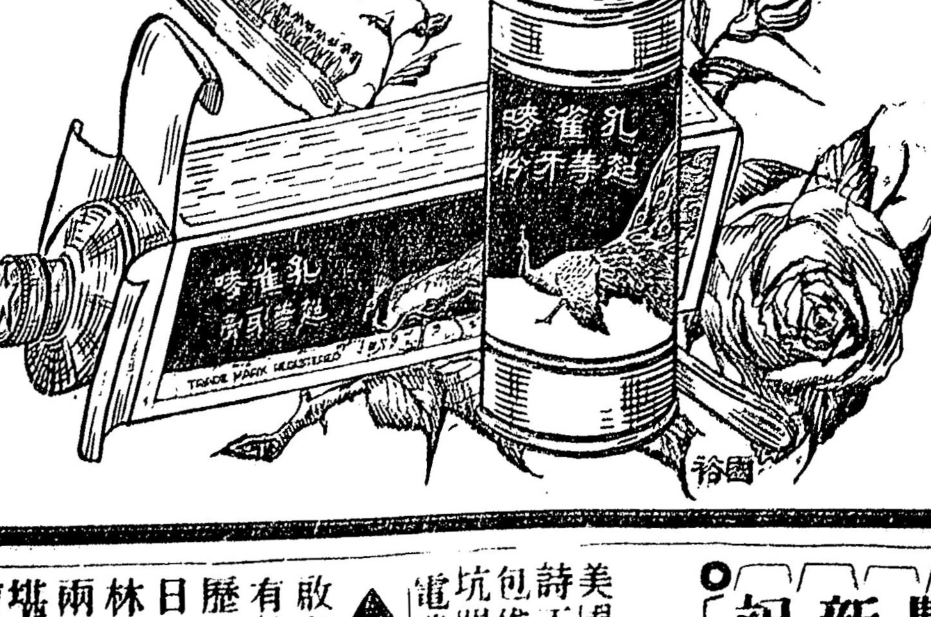
加拿大總分發處萬春軒行

域埠裕綸各分售處五洲藥房

廣源生 廣裕隆

廣珍 合生 福星

成昌 興利 萬昌



中華百貨商店

加拿大 雲高華

輔行雜貨公司

新辦到

水仙花頭	甑盒枝乾	磚頭晨茶	金裝糖羌	中國蔗糖	江西瓷器	福州漆器	上海銅器	精細竹器	福建木器	宜興泥器	籐椅傢私	男女睡鞋	長短絲袜	絲髮綢巾	各種玩具

本公司具資分設支行在香港派件專司搜辦中國南北貨品大帮運來以應此間僑商就近採辦嘉客惠顧可以選配任意不拘委附快車慢車定必周旋無誤斷不致負所托爲敢竭鄙誠佇候明教

司理李日如啟

FOO HUNG COMPANY
127 129 PENDER ST. E.
VANCOUVER B. C
PHONE SEY. 3440

KAM YEN JAN

雲埠總行
278 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sry. 8593

都朗度支行
43 Elizabeth St.
Toronto, Ont.

金錢滿地 四海通流

然諾言信 交誼不浮

桂分雲牛 九勝廣州

勝得其宜 適口是謀

米香色美 名播五洲

司理人李乃猷啟

▲注意 本店所製各款臘味俱用上等材料正山西汾酒

雲埠 域多利埠 鳥埠 金山大埠 舍路埠 檀香山 各號均有發售

我今日我要去
周耀初影相館
影相!!
國裕

▲寓客注意

啟者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便因與華人街接近內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話利用現定每客一宿收銀一元以上至平者收銀一元每定住一星期取價由五元以上此佈

喊線詩磨九四〇一

HOTEL WEST
444 Carrall St.
Phone Sey. 9401
Vancouver, B. C.

雲埠奏市旅館主人啟

▲大觀客棧 歡迎旅僑廣告

啟者本客棧開設雲埠片打街東門牌壹百號在唐人街之中心地點適宜樓高氣爽裝修華麗房內均有洋瓷面盆冷熱水喉暖氣龍沐浴室等俱全本主人不惜重資全用新式傢私床褥几桌佈置適當遠近僑胞光顧無任歡迎

電話一八五二

矢磨四壹零四L

Dai Quon Rooms
100 Pender St. E.
Vancouver B.C.

司理人馬心喜 劉孔正 披露

本號開張凹拾餘年專辦中西雜貨各省地道藥材參茸玉桂膏丹丸散發行零沽價錢相宜僑梓光顧無限歡迎

乾豐新記

King Fung Sun Kee
PhoneSey. 5136
329 Georgia St.
Vancouver, B. C.

專任代理

美國郵船公司寫船紙

詩丁亞車公司寫車紙

包代僑胞通電各埠各坑間取車腳費用不收電費

馬大聲啟

▲恭頌良醫

啟者弟因痔瘡發痛經有數年向延醫調治惟歷年來均不見効日昨幸得友人介紹請林榮曦先生調治不出兩星期奏効藥到回春堪稱外科良醫謹登數言以頌揚先生之能手也

弟新會曾紀合頌